--- December Information ---

Account Transfer for Taxes & Fees

（こうざ　ふりかえ）

Account transfer for city taxes and fees is recommended because it is convenient, safe and reliable.

Convenient: you will not have to visit the City Hall or financial institutions for payments. Once you set up an account transfer for payments, you will not have to set it up again for a new fiscal year.

Safe: you will not have to carry cash.

Reliable: you will not forget to pay taxes and fees. Further, you can check your payment records with bankbook thus not have to worry about misplacing receipts.

Setting up an account transfer: Complete the designated account transfer application form at a financial institution. After stamping your seal, submit the form to the financial institution where you would like to set up the account transfer. Transfer will take place from the following month.

Accepting financial institution: Shiga Bank (しが　ぎんこう), Kansai Urban Bank (かんさい　あーばん　ぎんこう), Koka Nogyo Kyodo Kumiai (こうか のうぎょう きょうどう くみあい), Koto Shinyo Kinko (ことう　しんよう　きんこ), Shigaken Shinyo Kumiai (しがけん　しんよう　くみあい), Kyoto Bank (きょうと ぎんこう), Kinki Rodo Kinko (きんき ろうどう きんこ), Green Omi Nogyo Kyodo Kumiai (ぐりーん おうみ のうぎょう きょうどう くみあい), Shigakenmin Shinyo Kumiai (しがけんみん　しんよう　くみあい), Japan Post Bank (ゆうちょ ぎんこう).

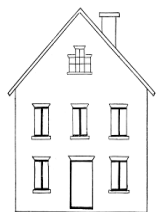Inquiry: Zeimu Ka at phone: 0748-69-2130 FAX: 0748-63-4574

City Housing Available

（しえいじゅうたく）

City housing is available for application.

Application period: December 1st (Fri) to 12th (Tue)

Application: Starting December 1st, details and instructions regarding Application process is available at Jutaku Kenchiku Ka at Koka City Hall. Details are also available from Koka City homepage. Complete the designated form and submit it to Jutaku Kenchiku Ka.

Inquiry: Jutaku Kenchiku Ka at phone: 0748-69-2212 FAX: 0748-63-4601

International Festival in Koka

The biggest international festival in Koka City will be held on December 17 (Sun). This festival will be a great opportunity to enjoy international exchanges, as many international food booths and hands-on activities will be available.

Date & Location: December 17th (Sun) from 11:00am to 4:00pm at Hekisui Hall in Minakuchi.

Fees: FREE admission (beverages and foods are paid in cash directly at each booth).

Inquiry: Koka International Society at 0748-63-8728.

HEALTH CHECKUP FOR INFANTS AND TODDLERS DECEMBER

がつにゅうようじけんしん
12月 乳 幼児健診

No appointment required: visit your nearest Hoken Center directly. For more details, refer to Health Checkup Calendar. Inquiry: すこやか支援課 (すこやか しえんか) at 0748-69-2168

Health Checkup	Eligible Child	Exam Date	Location	Reception Hours	Items to Bring
4 months	August 2017	12/13 (Wed)	Koka HC	1:00pm~ 1:30pm	Maternity record book(ぼしてちょう), questionnaire (しつもんひょう), towel, diapers,change of clothes, formula if necessary.
		12/21 (Thr)	Minakuchi HC		
10 months	January 2017	12/13 (Wed)	Koka HC	1:00pm~ 1:30pm	Maternity record book(ぼしてちょう), questionnaire (しつもんひょう), towel, diapers,change of clothes, formula if necessary.
		12/14 (Thr)	Minakuchi HC		
1 year and 8 months	April 2016	12/1 (Fri)	Koka HC	1:00pm~ 1:30pm	Maternity record book(ぼしてちょう), questionnaire (しつもんひょう), diapers
		12/6 (Wed)	Minakuchi HC		
2 years and 6 months	May 2015	12/1 (Fri)	Koka HC	1:00pm~ 1:30pm	Maternity record book(ぼしてちょう), questionnaire (しつもんひょう), survey for your child's hearing ability (ささやきこえけんしん)
		12/11 (Mon)	Minakuchi HC		
3 years and 6 months	May 2014	12/7 (Thr)	Koka HC	1:00pm~ 1:30pm	Maternity record book(ぼしてちょう), questionnaire (しつもんひょう), Additional questionnaire distributed at 2 years and 6 months checkup
		12/18 (Mon)	Minakuchi HC		

December Taxes (12 がつの　ぜいきん)
- Fixed property tax 固定資産税（こていしさんぜい）
- Nursing Care Insurance　介護保険料 (かいごほけんりょう)
- National Health Insurance Tax　国民健康保険税(こくみんけんこうほけんぜい)
- Latter-stage elderly medical insurance fees 後期高齢者医療保険 (こうきこうれいしゃいりょうほけんりょう)
- Nursery school fee　保育料 (ほいくりょう)　●Kindergarten fee 幼稚園使用料 (ようちえんしようりょう)
- Water fee　水道料金 (すいどうりょうきん)

English interpreter is available from 8:30 a.m. to 5:15 p.m.
Phone: 0748-69-2114

Automated translation is available on our homepage:
http://www.city.koka.lg.jp/